

भारत का राजपत्र **The Gazette of India**

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड I

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 89] नई दिल्ली, मंगलवार, जून 29, 1971/आषाढ 8, 1893

No. 89] NEW DELHI, TUESDAY, JUNE 29, 1971/ASADHA 8, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 9th June 1971

SUBJECT.—Import of "Dates" [S. No. 21(b)/IV] from Iraq during September, 1970 August, 1971 licensing period on annual basis Extension in the validity period.

No. 75-ITC(PN)/71.—Attention of importers is invited to paragraph 10 of the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 146-ITC(PN)/70 dated 17th September, 1970 and paragraph 9 of Public Notice No. 171-ITC(PN)/70, dated 28th November, 1970, according to which licences issued for import of "Dates" from Iraq for the period September, 1970—August, 1971 are valid upto 30th June, 1971.

2. On a review of the position it has been decided that the validity period of unutilized/partially utilized licences issued for import of "Dates" from Iraq in terms of the aforesaid Public Notices may be deemed to have been extended upto the 30th September, 1971. No endorsement to this effect is necessary to be made on the licences by the licensing authority concerned. The Customs authorities will allow clearance within the extended date on the basis of this Public Notice, if the imports are otherwise in order.

M. M. SEN,
Chief Controller of Imports & Exports.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 29 जून, 1971

विषय:— वार्षिक आधार पर सितम्बर, 1970-अगस्त, 1971 की लाइसेंस अवधि के दौरान ईराक से "खजूरो" [क्रम संख्या 21(बी)[4] का आयात-वैधता अवधि में वृद्धि।

सं० 71-आई० टी० सी० (पी० एन०) 71:—आयातकों का ध्यान विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 146-आई० टी० सी० (पी० एन०) 70, दिनांक 17 सितम्बर, 1970 की कंडिका 10 और सार्वजनिक सूचना संख्या 171-आई० टी० सी० (पी० एन०) 70, 28 नवम्बर, 1970 की कंडिका 9 की ओर आकृष्ट किया जाता है, जिसके अनुसार सितम्बर 1970-अगस्त, 1971 की अवधि के लिए ईराक से "खजूरो" का आयात करने के लिए जो लाइसेंस जारी किए गए थे, वे 30 जून, 1971 तक वैध हैं।

2. स्थिति की पुनरीक्षा करने के बाद, यह निश्चय किया गया है कि उपर्युक्त सार्वजनिक सूचना की शर्तों के अनुसार ईराक से "खजूरो" के आयात के लिए जो लाइसेंस जारी किए गए हैं और जिनका उपयोग नहीं किया गया है। अंशतः उपयोग किया गया है, उनकी वैधता अवधि को 30 सितम्बर, 1971 तक बढ़ाया गया समझा जाए। संबंधित लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा इसके लिए लाइसेंस पर पृष्ठांकन करने की जरूरत नहीं है। यदि आयात अन्यथा रूप से आदेशानुसार तो इस सार्वजनिक सूचना के आधार पर बढ़ाई गई अवधि के भीतर सीमा शुल्क प्राधिकारी निकासी की स्वीकृति देंगे।

एम० एम० सेन,
मुख्य नियंत्रक, आयात निर्यात।